

МІНІСТЕРСТВО ТРАНСПОРТУ
ТА ЗВ'ЯЗКУ УКРАЇНИ

ДЕРЖАВНА АДМІНІСТРАЦІЯ
МОРСЬКОГО І РІЧКОВОГО
ТРАНСПОРТУ

ДЕРЖАВНА УСТАНОВА
“ДЕРЖГІДРОГРАФІЯ”

пр-т. Гагаріна, 23, м. Київ, 02660, Україна
tel: + 38 044 296-60-40, fax: +38 044 292-12-17, E-mail: office@hydro.gov.ua

MINISTRY OF TRANSPORT AND
COMMUNICATIONS OF UKRAINE

STATE ADMINISTRATION OF
MARITIME & INLAND WATER
TRANSPORT

STATE HYDROGRAPHIC
SERVICE OF UKRAINE



23, Gagarina Avenue, Kyiv, 02660, Ukraine

12.05.2011 ~ 1/9.06/912

Vice Admiral Alexandros MARATOS
Chairman of the Working Group on the Revision of S-23
International Hydrographic Bureau
4, quai Antoine 1^{er}
B.P.445 - MC 98011 MONACO Cedex
Principality of Monaco

11 May 2011

Dear Vice Admiral MARATOS,

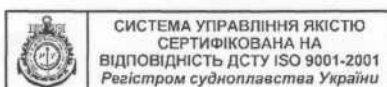
Referring to the IHO S-23 Working Group letters 06/2010 and 02/2011, as well as to the comments by the Republic of Korea and Japan on the proposals contained in the S-23 WG letter 02/2011 in relation to the issue of naming the sea area between the Korean Peninsula and the Japanese Archipelago, the State Hydrographic Service of Ukraine would like to clear up its position.

The SHS of Ukraine supports the use of the second name “East Sea” concurrently with the name “Japan Sea” for this area, but the method of inclusion of the second name to the 4th edition of the IHO S-23 should be first of all decided by agreement and consent of the relevant parties, i.e. of Japan and Republic of Korea.

In this context and once again the State Hydrographic Service of Ukraine wishes to emphasize pure technical nature of its position.

Sincerely Yours,

Sergii SYMONENKO
Head



СИСТЕМА УПРАВЛІННЯ ЯКІСТЮ
СЕРТИФІКОВАНА НА
ВІДПОВІДНІСТЬ ДСТУ ISO 9001-2001
Регістром судноплавства України

